

A

- 1234 / 2 - 93 / 94

Chambre des Représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1993-1994 (*)

9 DÉCEMBRE 1993

BUDGET ADMINISTRATIF

**du Ministère des
Affaires étrangères et
du Commerce extérieur
pour l'année budgétaire 1994 (14)**

PROPOSITION DE MOTION MOTIVÉE
ADOPTÉE PAR LA COMMISSION DES
RELATIONS EXTERIEURES

(Affaire sans rapport)

« La Chambre,

Vu les articles 12 et 14 de l'arrêté royal du 17 juillet 1991 portant coordination des lois sur la comptabilité de l'Etat (Moniteur belge du 21 août 1991),

Vu également les articles 74, n^{os} 8 et 9, et 81 du Règlement de la Chambre,

Vu enfin le projet de budget général des dépenses pour l'année budgétaire 1994, adopté le 10 novembre 1993 par la Chambre :

1) *Constate* que le budget administratif du ministère des Affaires étrangères et du Commerce extérieur pour l'année budgétaire 1994 est composé de *tableaux d'allocations de base*, ainsi que le prévoient les lois coordonnées sur la comptabilité de l'Etat;

2) *Constate par ailleurs* que dans sa lettre du 3 décembre 1993, la *Cour des comptes* fait savoir

Voir :

- 1234 - 93 / 94 :

— N^o 1 : Budget administratif.

(*) Troisième session de la 48^e législature.

- 1234 / 2 - 93 / 94

Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1993-1994 (*)

9 DECEMBER 1993

ADMINISTRATIEVE BEGROTING

**van het Ministerie van
Buitenlandse Zaken
en Buitenlandse Handel voor
het begrotingsjaar 1994 (14)**

VOORSTEL VAN GEMOTIVEERDE MOTIE
AANGENOMEN DOOR DE COMMISSIE
VOOR DE BUITENLANDSE BETREKKINGEN

(Zaak zonder verslag)

« De Kamer,

Gelet op de artikelen 12 en 14 van het koninklijk besluit van 17 juli 1991 houdende coördinatie van de wetten op de Rijkscomptabiliteit (Belgisch Staatsblad van 21 augustus 1991),

Mede gelet op de artikelen 74, n^{rs} 8 en 9, en 81 van het Reglement van de Kamer,

Gelet ten slotte op het ontwerp van algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 1994, dat op 10 november 1993 door de Kamer werd goedgekeurd :

1) *Stelt vast* dat de administratieve begroting van het ministerie van Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel voor het begrotingsjaar 1994 bestaat uit *tabellen van de basisallocaties*, zoals door de gecoördineerde wetten op de Rijkscomptabiliteit is voorgeschreven;

2) *Stelt tevens vast* dat het *Rekenhof*, bij brief van 3 december 1993, meldde dat het *geen fundamentele*

Zie :

- 1234 - 93 / 94 :

— N^o 1 : Administratieve begroting.

(*) Derde zitting van de 48^e zittingsperiode.

qu'elle n'a pas d'observations fondamentales à formuler à propos de la conformité de ce budget administratif avec le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 1994, mais qu'elle signale toutefois que le budget de l'Office belge du Commerce extérieur (organisme de la catégorie B) n'est pas repris en annexe.

*
* *

Déclare que ce budget administratif est conforme au contenu et aux objectifs du projet de budget général des dépenses pour l'année budgétaire 1994. »

opmerkingen heeft inzake de overeenstemming van deze administratieve begroting met de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 1994, maar dat het nochtans onderstreepte dat de begroting van de Belgische Dienst voor Buitenlandse Handel (instelling van categorie B) niet als bijlage werd opgenomen.

*
* *

Verklaart dat deze administratieve begroting in overeenstemming is met de inhoud en de doelstellingen van het ontwerp van algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 1994. »
